

| | | | | |
|----------------------------|---|---------|---------------|--|
| Житомирська політехніка | МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015 | | | П-04.00-04.04- 121.00.1/ДФ/ІМ- 01-2023 |
| | Випуск 1 | Зміни 0 | Екземпляр № 1 | Арк. 5 / 1 |

ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова приймальної комісії
Державного університету
«Житомирська політехніка»
Оксана ОЛІЙНИК

«21» квітня 2023 р.



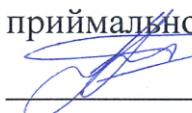
ПРОГРАМА

**вступного іспиту з фахової іноземної мови
для здобуття освітньо-наукового ступеня «доктор філософії»
за спеціальністю 121 «Інженерія програмного забезпечення»
(освітньо-наукова програма «Інженерія програмного забезпечення»)**

Контрольний примірник

Врахований примірник

Ухвалено
на засіданні приймальної комісії
«21» квітня 2023 р.,
протокол № 3

Відповідальний секретар
приймальної комісії

Андрій ПАНАСЮК

Житомир
2023

| | | | | |
|----------------------------|---|---------|---------------|--|
| Житомирська політехніка | МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015 | | | П-04.00-04.04- 121.00.1/ДФ/ІМ- 01-2023 |
| | Випуск 1 | Зміни 0 | Екземпляр № 1 | Арк. 5 / 2 |

Вступ

Постановою КМУ № 261 від 23 березня 2016 року про підготовку здобувачів ступеня вищої освіти доктора філософії передбачено складання вступниками до аспірантури вступного іспиту з іноземної мови в обсязі, який відповідає рівню B2 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти. Вступник, який підтвердив свій рівень знання, зокрема англійської мови, дійсним сертифікатом тестів TOEFL, або International English Language Testing System, або сертифікатом Cambridge English Language Assessment, звільняється від складання вступного іспиту з іноземної мови. Під час визначення результатів конкурсу зазначені сертифікати прирівнюються до результатів вступного випробування з іноземної мови з найвищим балом

Програмою вступного іспиту передбачено виконання вступниками лексико-граматичного тесту; читання та усний переклад фахового тексту з проблем інженерії програмного забезпечення; читання, переклад, переказ автентичної газетної або журнальної статті з питань культури, освіти, спорту, тощо; усну співбесіду іноземною мовою

Метою вступного іспиту з іноземної мови є оцінка рівня знань вступників на програму доктора філософії, а також визначення рівня сформованості комунікативної та лінгвістичної компетенцій як умови вивчення фахової/академічної англійської мови в аспірантурі. Під лінгвістичною компетенцією розуміємо знання фонетики, лексики та граматики. Комунікативна компетенція – це знання правил мовленнєвої поведінки, вибір мовних форм і засобів та їхнє використання у залежності від цілей, ситуації спілкування і соціального статусу учасників комунікації.

Під час вступного випробування вступник на навчання за освітньо-науковою програмою доктора філософії демонструє чотири навички мовленнєвої діяльності: читання, письмо, говоріння й аудіювання.

Зміст програми вступного іспиту

Вступний іспит з іноземної мови проводиться в усній та письмовій формах і складається з чотирьох завдань, кожне з яких оцінюється окремо.

Перше завдання спрямоване на перевірку іншомовної грамотності, тобто знання граматичних явищ та лексичного мінімуму загального, загальнонаукового та професійно орієнтованого характеру. Формою перевірки є виконання лексико-граматичного тесту.

Друге завдання має на меті перевірити уміння працювати з оригінальною фаховою науковою літературою в галузі ІТ, що полягають у розумінні змісту й отриманні різноманітної інформації з прочитаного джерела. Формою перевірки є переклад уривку на українську мову з використанням словника.

Третє завдання спрямоване на перевірку уміння читати, розуміти та обговорювати отриману інформацію з автентичної газетної або журнальної статті з питань культури, освіти, спорту, тощо. Форма перевірки – переклад

| | | | | |
|-------------------------|---|---------|---------------|--|
| Житомирська політехніка | МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015 | | | П-04.00-04.04- 121.00.1/ДФ/ІМ- 01-2023 |
| | Випуск 1 | Зміни 0 | Екземпляр № 1 | Арк. 5 / 3 |

уривку на українську мову, монологічне коротке повідомлення про зміст прочитаного та відповідей на запитання членів екзаменаційної комісії.

Четверте завдання перевіряє уміння вступника представити себе, свою професійну та наукову діяльність. Вступник повинен вміти будувати монологічне висловлювання та вести бесіду з членами екзаменаційної комісії на тему свого наукового дослідження.

Структура екзаменаційного білета

1. Лексико-граматичний тест.
2. Читання та усний переклад зі словником українською мовою оригінального фахового тексту.
3. Читання, переклад зі словником українською мовою, переказ автентичної газетної або журнальної статті з питань культури, освіти, спорту, тощо.
4. Обговорення теми «Про себе і свою наукову роботу».

Орієнтовний обсяг навчального матеріалу з граматики:

Морфологія

Іменник. Вживання іменників у однині та множині. Використання іменників у ролі прикметників. Присвійний відмінок.

Артикль. Основні випадки вживання означених і неозначених артиклів. Нульовий артикль.

Прикметник. Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Займенник. Види займенників. Вживання займенників.

Дієслово. Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані. Умовні речення (0, I, II, III типів). Наказовий спосіб дієслів. Правильні та неправильні дієслова. Безособові форми дієслова та їх конструкції. Герундій. Модальні дієслова. Participle I, Participle II. Фразові дієслова з: get, look, keep, go, come, take, run, turn, call, break, give, put, make, clear, cut, fall, hold, let, hand. Структура to be going to do smth.

Прислівник. Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця і часу. Quantifiers/Intensifiers (quite, a bit, etc).

Числівник. Кількісні числівники. Порядкові числівники.

Прийменник. Види прийменників. Вживання прийменників.

Частка. Особливості вживання to з дієсловами.

Сполучники. Вживання сполучників сурядності та підрядності.

Синтаксис

Структура різних типів речень.

Безособові речення.

Складні речення (складносурядні і складнопідрядні).

Пряма і непряма мова.

Узгодження дієслівних часів у складнопідрядних реченнях.

| | | | | |
|-------------------------|---|---------|---------------|--|
| Житомирська політехніка | МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015 | | | П-04.00-04.04- 121.00.1/ДФ/ІМ- 01-2023 |
| | Випуск 1 | Зміни 0 | Екземпляр № 1 | Арк. 5 / 4 |

Словотворення

Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів; префіксів прикметників і дієслів.

Лексичний мінімум вступника складає 2500 одиниць, відповідно до тематики ситуативного спілкування, передбаченої Програмою ЗВО з іноземних мов.

Орієнтовна тематика співбесіди. Абітурієнт повинен вміти спілкуватись в межах наступної тематики, а також відповідати на питання, пов'язані з нею:

1. Моя освіта (університет, який я закінчив(ла). Спеціальність «Інженерія програмного забезпечення».

2. Роль англійської мови в світі.

3. Традиції і тенденції розвитку освіти в Україні та світі.

4. Сучасні наукові школи за спеціальністю «Інженерія програмного забезпечення».

5. Сфера моїх наукових інтересів: основні здобутки, актуальні напрями досліджень.

6. Стан і перспективи сучасної вітчизняної науки за ІТ-фахом.

Також рекомендуються додаткові питання, які можуть бути поставлені екзаменаторами під час усної бесіди:

1. Яка тема Вашого майбутнього дисертаційного дослідження?

2. Чим обумовлений вибір теми Вашого майбутнього дисертаційного дослідження?

3. Який напрям Вашого майбутнього дисертаційного дослідження?

4. Чи маєте Ви публікації у фахових виданнях? Назвіть їх.

5. Чи брали Ви участь у науковій діяльності до вступу до аспірантури?

6. У яких науково-практичних конференціях Ви брали участь?

7. Яка була тема Вашої магістерської роботи?

8. Якими компетенціями Ви оволоділи під час навчання в університеті?

9. У якій державній установі (організації) Ви працюєте? Яку посаду займаєте?

10. Що входить до Ваших посадових обов'язків?

Критерії оцінювання відповідей вступників

– виконання першого завдання оцінюється максимально в 50 балів;

– друге завдання оцінюється максимально в 30 балів;

– третє завдання оцінюється максимально в 40 балів;

– четверте завдання оцінюється максимально в 30 балів.

Результати вступного іспиту з іноземної мови оцінюються за шкалою від 100 до 150 балів.

| | | | | |
|-------------------------|---|---------|---------------|--|
| Житомирська політехніка | МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015 | | | П-04.00-04.04- 121.00.1/ДФ/ІМ- 01-2023 |
| | Випуск 1 | Зміни 0 | Екземпляр № 1 | Арк. 5 / 5 |

Рекомендована література

Верба Г.В., Верба Г.Г., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови (з вправами): Навч. посібник. –Вінниця: Нова Книга, 2013. – 432 с.

Ільченко О.М. Англійська для науковців. The Language for Science: підруч./ О.М.Ільченко [2-е вид.] – К.: Наукова думка, 2010. – 288с.

Santiago Remacha Esteras, Elena Marco Fabr . Professional English in Use: ICT. – Cambridge University Press, 2010. – 118 p.

PROFESSIONAL ENGLISH IN USE: ICT. (Частина І). Фахові тексти та завдання для опрацювання професійної лексики для студентів за напрямом підготовки 6.050102 – "Комп'ютерна інженерія" денної форми навчання. / Укладач: Юсухно С.І. – Чернігів: ЧНТУ, 2014. – 86 с.

Cotton D., Falvey D., Kent D. Market Leader. Business English Course Book. – Harlow: Pearson Education Limited, 2010.

O'Keefee M., Lansford L. Business Partner. – Pearson, 2018. – 160 p.

Raymond Murphy. English Grammar in Use. Посібник, довідник та книга вправ для самоосвіти. – 4-е вид. – Cambridge University Press, 2015.

Інформаційні ресурси

British Council [Електронний ресурс] /Take an Exam/Режим доступу:<http://www.britishcouncil.org/exam>

Instant Grammar Checker [Електронний ресурс] /Grammarly/Режим доступу:http://www.grammarly.com/?q=grammar&utm_source=google&utm_medium=cpc&utm_campaign

Computers and information technology [Електронний ресурс] \ <https://www.learn-english-today.com/business-english/computer-vocabulary.html>

English for Information Technology [Електронний ресурс] / <https://www.english4it.com/>

English Vocabulary for computers [Електронний ресурс] \ <https://www.really-learn-english.com/english-vocabulary-for-computers.html>
<https://linguapress.com/inter.htm#Technical>

English Page [Електронний ресурс] /Online English Grammar Book/Режим доступу:<http://www.englishpage.com/grammar/>

English Tests: TestyourEnglish [Електронний ресурс] / TestyourEnglish/Режим доступу:<http://www.ego4u.com/en/cram-up/tests>

Завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики

Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА